

**ZMLUVA O PODMIENKACH PRÍSTUPU A POUŽÍVANIA PRIESTORU AIRSIDE POSKYTOVATEĽMI SLUŽIEB NA LETISKU**

č. Z/BTS/ZML/38/2022

(ďalej len „Zmluva“)

**Článok 1.****ZMLUVNÉ STRANY**

<b>NÁZOV SPOLOČNOSTI</b>	Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)
<b>IČO:</b>	35 884 916
<b>SÍDLO:</b>	Letisko M. R. Štefánika
<b>POŠTOVÉ SMEROVÉ ČÍSLO:</b>	823 11 Bratislava II
<b>ADRESA PRE DORUČOVANIE:</b>	P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216
<b>ŠTATUTÁRNY ORGÁN:</b>	predstavenstvo konajúce prostredníctvom: Ing. Dušan Keketi, predseda predstavenstva Ing. Gabriel Domšitz, člen predstavenstva
<b>ZAPÍSANÁ:</b>	V Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka 3327/B
<b>WWW:</b>	<a href="http://www.bts.aero">www.bts.aero</a>
<b>E-MAIL:</b>	

(ďalej len „Prevádzkovateľ Letiska“ )

<b>NÁZOV SPOLOČNOSTI:</b>	Slovenský hydrometeorologický ústav (Štátna príspevková organizácia zriadená Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky zriaďovacou listinou, ktorej úplné znenie bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia pod č. 23/2006-1.6 dňa 12.6.2006)
<b>IČO:</b>	00 156 884
<b>SÍDLO:</b>	Jeséniova 17, Bratislava
<b>POŠTOVÉ SMEROVÉ ČÍSLO:</b>	833 15
<b>ŠTATUTÁRNY ORGÁN</b>	RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ
<b>WWW:</b>	<a href="http://www.shmu.sk">www.shmu.sk</a>
<b>E-MAIL:</b>	

(ďalej len „Poskytovateľ služieb“ )

(Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sa ďalej spoločne označujú len ako „Zmluvné strany“)

## Článok 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Prevádzkovateľ Letiska s odkazom na ustanovenie § 32 ods. 5 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon“), zodpovedá za bezpečnosť leteckej prevádzky na letisku. Na tento účel koordinuje činnosť všetkých právnických osôb a fyzických osôb zúčastnených na prevádzkovaní a používaní letiska; pre porušenie bezpečnostného programu letiska im môže vypovedať túto Zmluvu a/alebo inú dohodu upravujúcu ich činnosť v územnom obvode letiska. Prevádzkovateľ Letiska je povinný s odkazom na ustanovenie § 34 ods. 2 Zákona, zabezpečiť ochranu cestujúcich, batožiny, poštových zásielok, nákladu, lietadiel a ich posádok, letísk a leteckých pozemných zariadení pred činními protiprávného zasahovania / § 2 písm. n) Zákona/ a vykonávať preventívne opatrenia v rozsahu určenom vládou alebo osobitným predpisom. Každá osoba zdržujúca sa na verejnom letisku je povinná s odkazom na ustanovenie § 35 ods. 2 Zákona, riadiť sa pokynmi Prevádzkovateľa Letiska alebo ním poverenej osoby pri zaisťovaní bezpečnostnej ochrany a verejného poriadku. Prevádzkovateľ Letiska je s odkazom na ustanovenie § 33 ods. 1 Zákona, za používanie letiska oprávnený žiadať odplaty.
- 2.2. Poskytovateľ služieb vzhľadom na vyššie uvedené sa zaväzuje v plnom rozsahu rešpektovať a podriaďovať sa pokynom Prevádzkovateľa Letiska, dodržiavať interné dokumenty Prevádzkovateľa Letiska, a to najmä podmienky vstupu osôb/vjazdu vozidiel a/alebo techniky do vyhradených bezpečnostných priestorov Prevádzkovateľa Letiska, dopravný poriadok Prevádzkovateľa Letiska, pohotovostný plán Prevádzkovateľa Letiska, manažment bezpečnosti na odbavovacej ploche Prevádzkovateľa Letiska a súčasne riadne a včas uhradiť všetky poplatky súvisiace so vstupom/vjazdom, parkovaním vozidiel a odplaty za používanie letiska. Prevádzkovateľ Letiska sa zaväzuje za dodržania a splnenia všetkých podmienok interných dokumentov a/alebo pokynov Prevádzkovateľa Letiska poskytnúť a umožniť Poskytovateľovi služieb, osobám konajúcim v mene Poskytovateľa služieb, jeho zamestnancom a vozidlám/mobilnej technike v rozsahu definovanom a odsúhlasenom v **Prílohe č. 3 (Rozsah poskytovaných služieb LMRŠ)** tejto Zmluvy, prístup na Airside za účelom poskytovania služieb. Prevádzkovateľ Letiska si vyhradzuje právo meniť **Cenník povolení k vstupu a/alebo k vjazdu, parkovaniu vozidiel (Príloha č. 6), Cenník školení pre externých užívateľov Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava (Príloha č. 7)** a výšku odplát za používanie letiska a súčasne rozhodnúť, ktorým osobám konajúcim v mene Poskytovateľa služieb a/alebo zamestnancom Poskytovateľa služieb vstup/ vjazd do vyhradených bezpečnostných priestorov Prevádzkovateľa Letiska povolí a ktoré osoby konajúce v mene Poskytovateľa služieb alebo zamestnanci Poskytovateľa služieb, vozidlá a/alebo mobilná technika sú pre Prevádzkovateľa Letiska rizikové.
- 2.3. Zmluvné strany sa rozhodli, v plnom rozsahu akceptujúc podmienky uvedené v bode 2.1. a 2.2. tejto Zmluvy, v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu o podmienkach prístupu a používania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku č. Z/BTS/ZML/38/2022 (ďalej len „Zmluva“) za podmienok, ktorých, ak táto Zmluva neustanovuje inak, základný rámec je daný vo Všeobecných podmienkach k zmluve o podmienkach prístupu a používaní priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku (ďalej len „VP“), ktoré tvoria Prílohu č. 5 tejto Zmluvy. Platí, že táto Zmluva má vo vzťahu k VP nadradené postavenie.
- 2.4. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
- 2.5. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

**Článok 3.****DRUH URČENÝCH SLUŽIEB POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB NA LETISKU**

Názov služby	Odberateľ služby na LMRŠ
Poskytovanie leteckej meteorologickej služby	LPS SR, š.p. Letisko M. R. Štefánika Bratislava Užívateľa letiska Poskytovatelia služieb Slovenský hydrometeorologický ústav

**Článok 4.****DRUHY POVOLENÍ VYDANÝCH POSKYTOVATEĽOVI SLUŽIEB**

## 4.1. Vydané povolenia:

Dopravný úrad, divízia civilného letectva	Osvedčenie pre poskytovateľa služieb 2020-SHMÚ/01 v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/373	Platnosť	- kým sa od neho neodstúpi, nebude obmedzené, pozastavené alebo zrušené
MDV SR	Rozhodnutie MDV SR č. 06657/2021/SCLVD/47175, ktoré mení Rozhodnutie ministerstva č. 06657/2021/SCLVD/04731 o povolení na vykonávanie leteckej meteorologickej služby v rozsahu osvedčenia stanovenom Dopravným úradom.	Platnosť	Neobmedzene

## 4.2. Kópie predložených povolení tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a sú špecifikované v článku 9. bod 9.5. tejto Zmluvy (Príloha č. 1 a 2).

**Článok 5.****INTERNÉ PREDPISY PREVÁDZKOVATEĽA LETISKA PODĽA CHARAKTERU URČENÝCH SLUŽIEB**

## 5.1. Interná dokumentácia Prevádzkovateľa Letiska je Poskytovateľovi služieb poskytovaná podľa charakteru služieb najmä v rozsahu nevyhnutnom a zodpovedajúcom poskytovaným službám, vrátane jej priebežnej aktualizácie, ak príde k jej zmene. Základný súbor internej dokumentácie Prevádzkovateľa letiska, ktorý je po podpise Zmluvy k dispozícii pre Poskytovateľa služieb, tvoria nasledovné dokumenty:

- **MAN-AERP/BTS Pohotovostný plán Letiska M. R. Štefánika Bratislava**  
(Aerodrome Emergency Response Plan)
- **MAN-ATR/BTS Dopravný poriadok Letiska M. R. Štefánika Bratislava**  
(Aerodrome Traffic Rules)
- **ON-02/BTS-BOZP Kontrola požívania alkoholických, omamných a psychotropných látok**  
(Workplace Drug and Alcohol Policy)
- **ON-09/BTS-BOZP Určenie podmienok fajčenia na pracovisku**  
(Smoking at Workplace- Rules and Limitations)
- **ON-10/BTS-BOZP Oboznámenie dodávateľov z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci**  
(Occupational Health and Safety Information for Contractors)
- **ON-12/BTS-BOZP Postup pri vzniku pracovného úrazu, iného úrazu, choroby z povolania a nebezpečnej udalosti**  
(Injuries, Occupational Accidents, Occupational Diseases and other Occupational Events Reporting)



- **ON-18/BTS-BEZ Postupy a podmienky vydávania oprávnení na vstup a vjazd do neverejných priestorov LZIB**  
(Instructions and conditions for issuing airport ID cards and vehicle passes with access rights to Non-Public areas of LZIB)
  - **Požiarne poplachové smernice**  
(Fire Emergency Directives)
- (ďalej len „Interné dokumenty“)

- 5.2. Poskytovateľ služieb sa zaväzuje, že preukázateľne oboznámi dotknutých podriadených zamestnancov s poskytnutými Internými dokumentmi Prevádzkovateľa Letiska. Poskytovateľ služieb je povinný zabezpečiť dodržiavanie postupov a zásad uvedených v odovzdaných Interných dokumentoch a/alebo pokynoch Prevádzkovateľa Letiska; v prípade zistenia porušenia ustanovení Interných dokumentov alebo pokynov, je Poskytovateľ služieb povinný bez zbytočného odkladu informovať Prevádzkovateľa Letiska – písomne alebo elektronicky cez \_\_\_\_\_ alebo \_\_\_\_\_
- 5.3. Poskytovateľ služieb a/alebo zamestnanci Poskytovateľa služieb, ktorým boli Prevádzkovateľom Letiska vydané povolenie k vstupu a/alebo k vjazdu motorového vozidla a/alebo MT (mobilná technika) na Airside, **Príloha č. 4 (Menný zoznam osôb, vozidiel a mobilnej techniky)**, sú povinní dodržiavať ustanovenia Interných dokumentov a/alebo pokyny Prevádzkovateľa Letiska.
- 5.4. Prevádzkovateľ Letiska si vyhradzuje právo vykonávať auditnú a monitorovaciu činnosť u Poskytovateľa služieb počas trvania Zmluvy za účelom zabezpečenia požadovanej úrovne bezpečnej prevádzky a zhody prevádzky, systému riadenia a školení Poskytovateľa služieb s predpísanými ustanoveniami Nariadenia európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 2018/1139 a jeho vykonávacích predpisov a Nariadenia Komisie (EÚ) č. 139/2014, ako aj posúdenie miery zhody na dodržiavanie požiadaviek stanovených v Letiskovej prevádzkovej príručke Prevádzkovateľa Letiska. Poskytovateľ služieb je povinný poskytnúť za týmto účelom Prevádzkovateľovi Letiska plnú súčinnosť.

V prípade, ak poskytovateľ služieb pri výkone svojej činnosti nedodržiava všeobecné záväzné právne predpisy, príslušné ustanovenia Letiskovej prevádzkovej príručky a interné dokumenty BTS, ktoré s ním boli zdieľané, resp. neplní si povinnosti z nich vyplývajúce, je Prevádzkovateľ Letiska v záujme zaistenia prevádzkovej bezpečnosti Letiska oprávnený s okamžitou platnosťou:

- odobrať povolenie na sprevádzanie osôb v SRA,
- odobrať letiskový identifikačný preukaz užívateľa alebo
- zablokovať vstup do priestorov BTS.

- 5.5. Prevádzkovateľ Letiska si pred zahájením činnosti Poskytovateľa služieb na letisku Bratislava, ktorý má v úmysle vnášať/vstupovať a umiestňovať svoje mechanizmy vo vyhradenom bezpečnostnom priestore, vyhradzuje právo vykonať u Poskytovateľa služieb externý audit zameraný na stav a zavedenie systému údržby predmetných mechanizmov. V prípade, že mechanizmy alebo systém ich údržby by svojimi nedostatkami mohli závažne ohroziť zdravie a život človeka, majetku, prípadne prevádzkovú bezpečnosť, má Prevádzkovateľ letiska právo nepustiť takýto mechanizmus/mechanizmy do priestoru airside až do doby, pokiaľ Poskytovateľ služieb nepreukáže odstránenie nedostatkov a/alebo nálezov na svojich mechanizmoch a/alebo systéme ich údržby. Prevádzkovateľ Letiska si vyhradzuje právo preveriť Poskytovateľom služieb deklarované odstránenie nedostatkov a/alebo nálezov u Poskytovateľa služieb predtým, ako umožní vstup a vnášanie mechanizmov Poskytovateľa služieb do priestoru airside letiska Bratislava.

Prevádzkovateľ Letiska v prípade nedostatkov a/alebo nálezov zabraňujúcim mechanizmom Poskytovateľa služieb vstup do priestoru airside zašle Poskytovateľovi služieb „Správu z auditu“ s popisom nedostatkov a/alebo nálezov, ako aj s navrhovaným časovým harmonogramom ich odstránenia. Časový harmonogram určuje Prevádzkovateľ Letiska v súlade so zavedeným systémom riadenia kvality, zohľadňujúc závažnosť nedostatku a/alebo nálezu. Poskytovateľ služieb je povinný poskytnúť za týmto účelom Prevádzkovateľovi Letiska plnú súčinnosť.



## Článok 6. KONTAKTNÉ OSOBY

### 6.1. Kontaktné osoby za Prevádzkovateľa Letiska:

<b>FUNKCIA/MENO</b>	Ing. Dušan Keketi, predseda predstavenstva
<b>TELEFÓN</b>	
<b>FAX</b>	
<b>E-MAIL</b>	
<b>MANAŽÉR BEZPEČNOSTI</b>	Ing. Denisa Kontárová, vedúca SAF
<b>TELEFÓN</b>	
<b>FAX</b>	
<b>E-MAIL</b>	

### 6.2. Kontaktné osoby za Poskytovateľa služieb:

<b>MENO/FUNKCIA</b>	RNDr. Martin Benko, PhD. – generálny riaditeľ
<b>TELEFÓN</b>	
<b>E-MAIL</b>	
<b>MENO/FUNKCIA</b>	Ing. Adam Vladár, PhD. – poverený funkciou riaditeľ úseku Letecká meteorologická služba
<b>TELEFÓN</b>	
<b>E-MAIL</b>	

## Článok 7. INÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY

- 7.1. Ak s ohľadom na znenie článku 9. ods. 9.4. tejto Zmluvy Zmluvné strany uzatvoria osobitnú zmluvu, a ak v nej nebude ustanovené inak, platí, že táto Zmluva (ďalej tiež „**Hlavná zmluva**“) má vo vzťahu k nej (ďalej tiež „**Vedľajšia zmluva**“) nadradené postavenie. Ak dôjde k zániku Hlavnej zmluvy, dôjde súčasne k zániku Vedľajšej zmluvy. Ak však dôjde k zániku výlučne Vedľajšej zmluvy, trvanie Hlavnej zmluvy tým nie je dotknuté. Uvedené ustanovenie neplatí a za Vedľajšiu zmluvu sa nepovažujú nájomné zmluvy o prenájme nebytových priestorov, stavieb alebo pozemkov, prípadne parkovacích plôch alebo iného hnuťelného majetku, situovaných v oblasti „landside“.
- 7.2. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany konštatujú, že ustanovenie článku 7 ods. 7.3. VP sa uplatňuje aj vo vzťahu k možnosti oznamovania zmien Príloh tvoriacich neoddeliteľné súčasti tejto Zmluvy.
- 7.3. Prevádzkovateľ Letiska je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v zmysle VP a okrem iného aj v prípadoch, ak:

- Poskytovateľ služieb preukázateľne porušil pokyny Prevádzkovateľa Letiska, bezpečnostný program Prevádzkovateľa Letiska, interné dokumenty Prevádzkovateľa Letiska, právne predpisy a povinnosti vyplývajúce z nariadení a rozhodnutí a iných opatrení vydaných Komisiou (EÚ) v záujme zaistenia bezpečnostnej ochrany civilného letectva a prevádzkovej bezpečnosti;
- Poskytovateľ služieb alebo zamestnanec alebo zmluvný partner Poskytovateľa služieb zneužil vydané povolenie na účel iný ako na ktorý bol vydaný;
- Poskytovateľ služieb má nevysporiadané záväzky voči Prevádzkovateľovi Letiska;
- Poskytovateľ služieb sa dostane do omeškania s uhradením peňažných súm (ceny odplát) oproti dohodnutým termínom ich splatnosti.

Vyššie uvedené prípady sú chápané ako porušenia, do takej miery/v takom rozsahu, že Poskytovateľ služieb predstavuje pre Prevádzkovateľa Letiska bezpečnostné riziko a neposkytuje Prevádzkovateľovi Letiska záruku, že bude dodržiavať právne predpisy a plniť povinnosti vyplývajúce pre zaistenie bezpečnostnej ochrany civilného letectva a prevádzkovej bezpečnosti, resp. predstavuje riziko neschopnosti plnenia finančných záväzkov.

Odstúpenie od Zmluvy v prípadoch vymedzených v tomto článku je platné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane, pričom dňom jeho doručenia táto Zmluva zaniká. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy ani iných zmluvných ustanovení, ktoré majú podľa vôle zmluvných strán alebo vzhľadom k ich povahe trvať i po ukončení Zmluvy.

#### 7.4. Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci

v súvislosti s § 18 ods. 1 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov sa Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb dohodli:

- Poskytovateľ služieb bude dodržiavať a zaisťovať bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci počas celej doby výkonu prác v priestoroch Prevádzkovateľa Letiska v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky, najmä, nie však výlučne v zmysle zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v platnom znení, zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- Za vytvorenie podmienok na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov na spoločnom pracovisku zodpovedná v plnom rozsahu Prevádzkovateľ Letiska.
- Náklady, ktoré súvisia so správou Pohybovej plochy pri zabezpečení prevencie, príprave a vykonávaní opatrení na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci hradí Prevádzkovateľ Letiska. Náklady, ktoré sú z hľadiska zabezpečenia ochrany zdravia pri práci v priamej súvislosti s prevádzkou Poskytovateľa služieb, hradí Poskytovateľ služieb. Poskytovateľ služieb umožní Prevádzkovateľovi Letiska vykonávať pravidelné kontroly a prehliadky pohybovej plochy v zmysle platnej legislatívy Slovenskej republiky. V prípade, že Poskytovateľ služieb neumožní Prevádzkovateľovi Letiska vykonávať pravidelné kontroly a prehliadky Pohybovej plochy v zmysle platnej legislatívy Slovenskej republiky, Prevádzkovateľ Letiska je oprávnený žiadať od Poskytovateľa služieb náhradu škody, ktorá mu tým vznikne.
- **Prevencia** - Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sú povinní vykonávať neustále na spoločných pracoviskách kontrolnú činnosť v zmysle § 9 Zákona 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci zameranú najmä na:
  - dodržiavanie bezpečných pracovných postupov,
  - používanie zariadení v zmysle návodu na obsluhu,
  - kontrolu zamestnanca či nie je v pracovnom čase pod vplyvom alkoholu, omamných alebo psychotropných látok,
  - dodržiavanie určeného zákazu fajčenia v priestoroch zamestnávateľa mimo vyhradených miest na fajčenie,
  - používanie pridelených osobných ochranných pracovných prostriedkov,
  - dodržiavanie ustanovení odovzdaných interných dokumentov Prevádzkovateľa Letiska.

V prípade zistenia porušenia počas kontrolnej činnosti na spoločnom pracovisku zo strany Prevádzkovateľa Letiska, je Poskytovateľ služieb povinný informovať Prevádzkovateľa Letiska a žiadať o odstránenie porušenia. V prípade zistenia porušenia počas kontrolnej činnosti zo strany Poskytovateľa služieb bude Prevádzkovateľ Letiska žiadať odstránenie. V prípade opakovaného zistenia porušenia si



Prevádzkovateľ Letiska vyhradzuje právo obmedziť vstup zamestnancov Poskytovateľa služieb na spoločné pracovisko v zmysle interných dokumentov Prevádzkovateľa Letiska.

- **Opatrenia** -Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sú povinní dodržiavať ustanovenia definované v interných dokumentoch Prevádzkovateľa Letiska uvedených v odovzdávajúcom a preberajúcom protokole. Odovzдание interných dokumentov sa považuje v zmysle § 6 ods. 4 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov za odovzдание potrebných informácií a pokynov na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci platné pre spoločné pracoviská a priestory, s ktorými svojich zamestnancov oboznámi Poskytovateľ služieb.
- **Koordinácia činnosti** -Poskytovateľ služieb je povinný dodržiavať pokyny zamestnancov Prevádzkovateľa Letiska a znenie interných dokumentov Prevádzkovateľa Letiska na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na spoločných pracoviskách.

Rozdelenie spoločných pracovísk a zodpovednosti zamestnancov:

- APRON, vzletové a pristávacie dráhy, objazdové, rolovacie komunikácie:
  - zamestnanec prevádzkového dispečingu (Operations control),
  - zamestnanec riadenia odbavovania lietadiel (Ramp control),
  - zamestnanec safety manažmentu,
  - zamestnanec oddelenia BOZP a OPP,
  - zamestnanec správy budov,
  - zamestnanec ochrany letiska.
- Prevádzkové budovy, parkoviská:
  - zamestnanec technického dispečingu,
  - zamestnanec správy budov,
  - zamestnanec oddelenia BOZP a OPP,
  - zamestnanec ochrany letiska.
- Spevnené a nespevnené plochy:
  - zamestnanec prevádzkového dispečingu (Operations control),
  - zamestnanec správy letiskových plôch,
  - zamestnanec oddelenia BOZP a OPP,
  - zamestnanec ochrany letiska.
- **Vzájomná informovanosť** -Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sú povinní sa navzájom písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré môžu mať vplyv na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci na spoločných pracoviskách.  
Prevádzkovateľ Letiska informuje Poskytovateľa služieb v interných dokumentoch Prevádzkovateľa Letiska o:
  - povinnostiach pred vstupom a odchodom z priestorov Prevádzkovateľa Letiska,
  - informáciách o nebezpečenstvách, ohrozeniach a výsledkoch posúdenia rizika,
  - informáciách o preventívnych a ochranných opatreniach,
  - zakázaných činnostiach,
  - povinnostiach,
  - postupe pri vzniku pracovného úrazu.

## 7.5. Ochrana pred požiarmi

7.5.1. Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sa na základe znenia ustanovenia § 4 zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi dohodli ohľadom povinnosti zabezpečiť úlohy ochrany pred požiarmi nasledovne:

- písm. b) Prevádzkovateľ Letiska zabezpečí plnenie opatrení na ochranu pred požiarmi na vlastných miestach so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru, pri vlastných činnostiach spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo v čase zvýšeného nebezpečenstva vzniku požiaru; Poskytovateľ služieb zabezpečí plnenie opatrení na ochranu pred požiarmi pri vlastných činnostiach spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru a od Prevádzkovateľa Letiska si na danú činnosť vyžiada písomné povolenie.
- písm. e) Poskytovateľ služieb zabezpečí školenie a overovanie vedomostí o ochrane pred požiarmi vlastných zamestnancov
- písm. i) Poskytovateľ služieb zabezpečí prevádzkovanie technických zariadení a technologických zariadení z hľadiska ich protipožiarnej bezpečnosti,

- písm. j) Poskytovateľ služieb je povinný určovať a mať k dispozícii požiarnotechnické charakteristiky výrobkov a látok a zásady ich bezpečného používania a skladovania, ak je ich výrobcom,
- písm. k) Poskytovateľ služieb je pri užívaní stavieb (pohybová plocha) povinný dodržiavať požiadavky protipožiarnej bezpečnosti stavieb;
- písm. o) Poskytovateľ služieb je povinný dodržiavať pri manipulácii s horľavými látkami a horenie podporujúcimi látkami, s technickými prostriedkami obsahujúcimi horľavé látky alebo horenie podporujúce látky, ako aj pri ich ukladaní a skladovaní požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť.

7.5.2. Prevádzkovateľ Letiska a Poskytovateľ služieb sa na základe znenia ustanovenia § 5 zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom dohodli ohľadom povinnosti zabezpečiť úlohy ochrany pred požiarom nasledovne:

- písm. a) Prevádzkovateľ Letiska je povinný obstarávať a inštalovať vo vlastných objektoch, zariadeniach a priestoroch so zreteľom na nebezpečenstvo vzniku požiaru vhodné druhy požiarneho zariadení, hasiace látky, hasičskú techniku, vecné prostriedky ochrany pred požiarom, prevádzkovať ich v akcieschopnom stave, zabezpečovať vykonávanie ich kontroly a údržby osobou s odbornou spôsobilosťou, viesť a uchovávať dokumentáciu o ich prevádzkovaní; Poskytovateľ služieb je povinný obstarávať a inštalovať na vlastných zariadeniach so zreteľom na nebezpečenstvo vzniku požiaru vhodné druhy požiarneho zariadení prevádzkovať ich v akcieschopnom stave, zabezpečovať vykonávanie ich kontroly a údržby osobou s odbornou spôsobilosťou, viesť a uchovávať dokumentáciu o ich prevádzkovaní a na požiadanie predložiť Prevádzkovateľovi Letiska.
- písm. b) Prevádzkovateľ Letiska je povinný označovať a udržiavať trvale voľné únikové cesty, únikové východy a zásahové cesty, nástupné plochy a prístup k nim, ako aj prístup k uzáverom rozvodných zariadení elektrickej energie, plynu, vody a k požiarneho zariadeniam; Poskytovateľ služieb je povinný udržiavať trvale voľné únikové cesty, únikové východy a zásahové cesty, nástupné plochy a prístup k nim, ako aj prístup k uzáverom rozvodných zariadení elektrickej energie, plynu, vody a k požiarneho zariadeniam.

## **Článok 8. ODPLATY**

- 8.1. Vyplyvajú z charakteru poskytovanej služby bude Prevádzkovateľ Letiska Poskytovateľovi služieb účtovať odplaty za realizované služby v súvislosti s vydávaním povolení k vstupu a/alebo vjazdu na Airside, s vydávaním oprávnení vodičov a odplaty za školenie „Dopravného poriadku“.
- 8.2. Odplaty v súvislosti s vydávaním povolení k vstupu a/alebo vjazdu na Airside sú definované v platnom **Cenníku povolení k vstupu a/alebo k vjazdu, parkovaniu vozidiel** v rozsahu **Prílohy č. 6** tejto zmluvy. Odplaty za školenie „Dopravného poriadku“ sú definované v platnom **Cenníku školení pre externých užívateľov Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava** v rozsahu **Prílohy č. 7**. Prevádzkovateľ Letiska si vyhradzuje právo po predchádzajúcom spoločnom konzultačnom stretnutí s Poskytovateľom služieb, meniť uvedené cenníky.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli na spôsobe úhrady dohodnutej odplaty platbou proti dokumentu. Dokumentom pre tento prípad sa rozumie faktúra Prevádzkovateľa Letiska. Faktúra vystavená zo strany Prevádzkovateľa Letiska musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších zmien. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších zmien a/alebo ak požadované náležitosti nie sú uvedené správne a/alebo v súlade s platnou legislatívou a/alebo nebude obsahovať prílohu, Poskytovateľ služieb je oprávnený faktúru vrátiť Prevádzkovateľovi Letiska na opravu, pričom v takom prípade sa lehota splatnosti prerušuje okamihom vrátenia faktúry na opravu a jej plynutie pokračuje okamihom doručenia opravenej faktúry Poskytovateľovi služieb. Prílohou faktúry vystavenej Prevádzkovateľom Letiska bude zoznam osôb, vozidiel, mobilnej techniky, ktorým boli Prevádzkovateľom Letiska vydané povolenia na vstup / vjazd na Airside.
- 8.4. Všetky vystavené a úplné faktúry obsahujúce náležitosti vyplývajúce z platnej legislatívy sú splatné do 30 dní od ich vystavenia Prevádzkovateľom Letiska.



- 8.5. DPH účtuje Prevádzkovateľ Letiska vo výške podľa právnych noriem, platných v čase uskutočneného zdaniteľného obdobia.
- 8.6 Prevádzkovateľ Letiska zašle vystavenú faktúru Poskytovateľovi služieb elektronicky vo formáte PDF na e-mailovú adresu, určenú Poskytovateľom služieb pre tieto účely v bode 8.8. tohto článku Zmluvy.
- 8.7. V zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“) sa elektronickou faktúrou rozumie faktúra, ktorá obsahuje údaje podľa § 74 zákona o DPH a je vydaná a prijatá v akomkoľvek elektronickom formáte. Elektronická faktúra, ktorá spĺňa všetky náležitosti faktúry v zmysle § 74 zákona o DPH sa považuje za daňový doklad, teda je plnohodnotnou náhradou faktúry v papierovej forme.
- 8.8. Poskytovateľ služieb podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj výslovný súhlas s elektronickým doručovaním faktúr v zmysle § 71 ods. 1 písm. b) zákona o DPH, a to na emailovú adresu: . V prípade zmeny e-mailovej adresy, uvedenej v tejto zmluve ako adresa pre doručovanie elektronických faktúr, je Poskytovateľ služieb povinný oznámiť Prevádzkovateľovi Letiska pre tieto účely novú e-mailovú adresu, a to najneskôr do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa kedy ku zmene došlo. Zmluvné strany sa dohodli, že v tomto prípade nie je potrebné vyhotoviť dodatok k Zmluve, ale postačí len jednostranné oznámenie novej e-mailovej adresy Poskytovateľom služieb elektronicky na e-mailovú adresu Prevádzkovateľa Letiska: a následne aj písomne na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 8.9. Elektronická faktúra sa považuje za doručenie okamihom odoslania e-mailovej správy zo strany Prevádzkovateľa Letiska na elektronickú adresu Poskytovateľa služieb; v prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručenie uplynutím dvoch pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania elektronickej faktúry Poskytovateľovi služieb prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu Poskytovateľa služieb.
- 8.10. Poskytovateľ služieb je oprávnený vrátiť elektronickú faktúru pred uplynutím lehoty jej splatnosti bez zaplatenia, len ak neobsahuje niektorú z náležitostí, ustanovenú všeobecne záväzným právnym predpisom alebo označenie banky a čísla účtu Prevádzkovateľa Letiska, alebo ak je faktúra vystavená v rozpore so Zmluvou, pričom Poskytovateľ služieb musí uviesť dôvod vrátenia. V takom prípade plynie nová lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej faktúry Poskytovateľovi služieb.
- 8.11. Prevádzkovateľ Letiska nezodpovedá za poškodenie údajov alebo neúplné údaje, ak poškodenie alebo neúplnosť údajov boli spôsobené poruchou na komunikačnej trase pri použití Internetu. Prevádzkovateľ Letiska ďalej nezodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu nekvalitného alebo nedostatočného pripojenia Nájomcu do siete Internet, z dôvodu porúch vzniknutých na komunikačnej trase k Poskytovateľovi služieb alebo z iných dôvodov, pre ktoré sa Poskytovateľovi služieb nepodarilo nadviazať príslušné spojenie alebo prístup k Internetu.
- 8.12. Zaslanie tej istej elektronickej faktúry bude Prevádzkovateľ Letiska opakovať najviac 3-krát. Ak ani po opakovaných pokusoch nebude možné z dôvodov na strane Poskytovateľa služieb zaslať niektorú elektronickú faktúru na poslednú známu e-mailovú adresu, zašle Prevádzkovateľ Letiska Poskytovateľovi služieb faktúru poštou, pričom ho zároveň upovedomí o nemožnosti zaslať faktúru elektronicky a vyzve ho na odstránenie vzniknutého nedostatku, prípadne na oznámenie novej e-mailovej adresy.

#### **Článok 9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1. Zmluva je vyhotovená v 5 (slovom: piatich) origináloch, 2 (slovom: dva) pre Prevádzkovateľa Letiska a 3 (slovom: tri) pre Poskytovateľa služieb.
- 9.2. Zmluva je uzavretá a právne účinky nadobúda dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami, ibaže právne predpisy, platné v čase uskutočnenia právneho úkonu, pre nastúpenie jeho právnych účinkov vyžadujú prístupenie ďalšej právnej skutočnosti (napr. zverejnenie zmluvy). Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu

zverejní v zmysle predchádzajúcej vety Poskytovateľ služieb a bezodkladne zašle o tom Prevádzkovateľovi letiska písomné potvrdenie. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do **4.5.2023**.

- 9.3. Zmluvné strany potvrdzujú, že porozumeli obsahu Zmluvy, ako aj dokumentom, na ktoré sa odvoláva. Tiež vyhlasujú, že ich vôľa bola slobodná a vážna, že obsah Zmluvy je vyjadrený dostatočne určito a zrozumiteľne a bola uzavretá podľa zásad dobrých mravov a poctivého obchodného styku.
- 9.4. Ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán týkajúce sa najmä, nie však výlučne, prenájmu nebytových priestorov, strojov, zariadení a pod., dodávok médií a poskytnutia služieb akéhokoľvek druhu v rámci predmetu podnikania Prevádzkovateľa Letiska budú predmetom samostatnej zmluvnej úpravy.
- 9.5. Neoddeliteľnými súčasťami tejto Zmluvy, ktoré sú s ňou pevne spojené, sú tieto prílohy:
- Príloha č. 1 – Osvedčenie Dopravného úradu, Divízia civilného letectva, pre poskytovateľa služieb, v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/373, Číslo osvedčenia: 2020-SHMÚ/01
  - Príloha č. 2 – Rozhodnutie MDV SR č. 06657/2021/SCLVD/47175, ktoré mení Rozhodnutie ministerstva č. 06657/2021/SCLVD/04731
  - Príloha č. 3 – Rozsah poskytovaných služieb na LMRŠ
  - Príloha č. 4 – Menný zoznam osôb, zoznam vozidiel a mobilnej techniky používajúcich Airside za účelom poskytovania služieb
  - Príloha č. 5 – Všeobecné podmienky
- 9.6. Oddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú tieto prílohy:
- Príloha č. 6 – Cenník povolení k vstupu a/alebo k vjazdu, parkovaniu vozidiel
  - Príloha č. 7 – Cenník školení pre externých užívateľov Letiska M. R. Štefánika – Airport Bratislava

V Bratislave ..... 27 APR, 2022 ..... 2022

V Bratislave ..... 11 APR, 2022 ..... 2022

Za Prevádzkovateľa Letiska:

Za Poskytovateľa služieb:

.....  
**Ing. Dušan Keketi**  
predseda predstavenstva  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava a.s. (BTS)

.....  
**RNDr. Martin Benko, PhD.**  
generálny riaditeľ  
Slovenský hydrometeorologický ústav

.....  
**Ing. Gabriel Domšitz**  
člen predstavenstva  
Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava a.s. (BTS)



# OSVEDČENIE PRE POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB

CERTIFICATE FOR SERVICE PROVIDER

EURÓPSKA ÚNIA

EUROPEAN UNION

DOPRAVNÝ ÚRAD, DIVÍZIA CIVILNÉHO LETECTVA, SLOVENSKÁ REPUBLIKA

TRANSPORT AUTHORITY, CIVIL AVIATION DIVISION, SLOVAK REPUBLIC

OSVEDČENIE POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB

SERVICE PROVIDER CERTIFICATE

## 2020-SHMÚ/01

V súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2017/373 a za podmienok uvedených  
ďalej **DOPRAVNÝ ÚRAD, DIVÍZIA CIVILNÉHO LETECTVA** týmto osvedčuje

*Pursuant to Implementing Regulation (EU) 2017/373 and subject to the conditions specified below, the Transport Authority, Civil Aviation  
Division hereby certifies*

### SLOVENSKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV

Jeséniova 17, 833 15 Bratislava,

IČO: 00 156 884

ako poskytovateľa služieb s oprávneniami, ktoré sú uvedené v priložených  
podmienkach poskytovania služieb.

*as a service provider with the privileges, as listed in the attached service provision conditions.*

#### PODMIENKY:

##### CONDITIONS:

Toto osvedčenie sa vydáva za podmienok a v rozsahu poskytovania služieb a funkcií uvedených v priložených podmienkach poskytovania služieb./This certificate is issued subject to the conditions and the scope of providing services and functions as listed in the attached service provision conditions.

Toto osvedčenie je platné, pokiaľ poskytovateľ služieb s osvedčením spĺňa vykonávacie nariadenie (EÚ) 2017/373 a ďalšie platné nariadenia a ak je to vhodné, postupy uvedené v dokumentácii poskytovateľa služieb./This certificate is valid whilst the certified service provider remains in compliance with implementing Regulation (EU) 2017/373 and the other applicable regulations and, when relevant, with the procedures in the service provider's documentation.

Za predpokladu dodržiavania súladu s uvedenými podmienkami toto osvedčenie zostáva v platnosti, kým sa od neho neodstúpi, nebude obmedzené, pozastavené alebo zrušené./Subject to compliance with the foregoing conditions, this certificate shall remain valid unless the certificate has been surrendered, limited, suspended or revoked.

Dátum vydania/ Date of issue: 15 .12.2020

Podpis/Signed:

riaditeľ divízie civilného letectva

Director of Civil Aviation Division

# OSVEDČENIE POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB

SERVICE PROVIDER CERTIFICATE

## PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

SERVICE PROVISION CONDITIONS

Príloha k osvedčeniu poskytovateľa služieb:

Attachment to service provider's certificate:

### 2020-SHMÚ/01

## SLOVENSKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV

získal oprávnenia na poskytovanie služieb/ funkcií v tomto rozsahu:

has obtained the privileges to provide the following scope of services/functions:

SLUŽBY/FUNKCIE <i>Services/Functions</i>	DRUH SLUŽBY/FUNKCIE <i>Type of Service/Function</i>	ROZSAH SLUŽBY/FUNKCIE <i>Scope of Service/Function</i>	OBMEDZENIA <i>Limitations</i>
Meteorologické služby (MET)	MET	Pracovisko meteorologickej výstražnej služby / <i>Meteorological watch office</i>	n/a(*)
		Letiskové meteorologické služobne / <i>Aerodrome meteorological offices</i>	
		Letecké meteorologické stanice / <i>Aeronautical meteorological stations</i>	
Podmienky/ <i>Conditions</i>	n/a		

(\*) Neaplikuje sa / *Not Applicable*

Dátum vydania/ *Date of issue:* 15.12.2020

Podpis/*Signed:*

riaditeľ divízie civilného letectva

*Director of Civil Aviation Division*

(\*) Neaplikuje sa / *Not Applicable*





## ROZHODNUTIE

Číslo: 06657/2021/SCLVD/47175  
Stupeň dôvernosti: INT

Bratislava 29. 04. 2021

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia civilného letectva a vodnej dopravy (ďalej len „ministerstvo“), ako správny orgán príslušný na konanie podľa § 66 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

preskúmalo vlastné rozhodnutie č. 06657/2021/SCLVD/04731 zo dňa 19.01.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.02.2021 a spisový materiál dokumentujúci konanie, ktoré vydaniu rozhodnutia predchádzalo. V nadväznosti na to ministerstvo rozhodlo nasledovne:

Rozhodnutie ministerstva č. 06657/2021/SCLVD/04731 zo dňa 19.01.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.02.2021, sa z dôvodu, že bolo vydané v rozpore so zásadou zákonnosti upravenou v § 3 ods. 1 správneho poriadku

### mení

vo výrokovej časti, kde sa text písmena h):

„zabezpečiť prevádzku leteckých meteorologických staníc a vykonávať pravidelné a mimoriadne meteorologické pozorovania na Letisku M. R. Štefánika Bratislava, Letisku Košice, Letisku Piešťany, Letisku Poprad-Tatry, Letisku Žilina, Letisku Sliač,“

nahrádza textom:

„zabezpečiť prevádzku leteckých meteorologických staníc a vykonávať pravidelné a mimoriadne meteorologické pozorovania na Letisku M. R. Štefánika Bratislava, Letisku Košice, Letisku Piešťany, Letisku Poprad-Tatry a Letisku Žilina“.

### Odôvodnenie

Dňa 23.03.2021 bola ministerstvu doručená žiadosť žiadateľa, ktorým je Slovenský hydrometeorologický ústav, so sídlom Jeseniova 17, 833 15 Bratislava, o opravu výroku rozhodnutia ministerstva č. 06657/2021/SCLVD/04731 zo dňa 19.01.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 05.02.2021, a to odstránením letiska Sliač z písmena h) podmienok rozhodnutia.

V žiadosti číslo 500-4279/2020/13677 zo dňa 16. 12. 2020, na základe ktorej bolo vydané rozhodnutie č. 06657/2021/SCLVD/04731 zo dňa 19.01.2021 bolo uvedené, že sa služba na letisku Sliač vykonávala do 31. 12. 2020, teda sa služba na predmetnom letisku už neposkytuje.

Podľa § 66 správneho poriadku „Podnetu účastníka konania na preskúmanie rozhodnutia môže v plnom rozsahu vyhovieť aj správny orgán, ktorý rozhodnutie vydal, ak sa rozhodnutie netýka iného účastníka konania alebo ak s tým súhlasia ostatní účastníci konania.“

Po preskúmaní všetkých podkladov ministerstvo dospelo k záveru, že bol nesprávne zistený skutkový stav, keď boli žiadateľovi preskúmaným rozhodnutím priznané práva a povinnosti v nesprávnom rozsahu. Ministerstvo vykonalo nápravu nezákonnosti preskúmaného rozhodnutia, podnetu žiadateľa vyhovel v celom rozsahu a rozhodnutie zmenilo tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Podľa zákona č.145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch, I. časti Sadzobníka správnych poplatkov, položky 1 je podnet na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania na orgáne štátnej správy, ak tento podáva právnická osoba, spoplatnený sumou 165,50 EUR. Ďalej v poznámke je uvedené *„Poplatok zaplatený podľa tejto položky sa vráti, ak sa podnetu na preskúmanie rozhodnutia mimo odvolacieho konania vyhovel v plnom rozsahu“*. Na základe skutočností, že sa žiadosť žiadateľa vyhovuje v plnom rozsahu a z dôvodu, že by sa v tomto prípade jednalo o zbytočnú administratívnu záťaž sa z dôvodu hospodárnosti postup vyberania správneho poplatku a jeho následné vrátenie javí pre ministerstvo ako nadbytočný, preto upustilo od tohto úkonu.

#### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné, podľa § 68 ods. 2 správneho poriadku, podať rozklad na Ministerstve dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcii civilného letectva a vodnej dopravy, Nám. slobody č. 6, 810 05 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a nadobudnutí jeho právoplatnosti.

Ing. Jozef Moravčík  
poverený vykonávaním funkcie  
generálneho riaditeľa sekcie

v zastúpení

Ing. Michal Hýsek  
riaditeľ odboru civilného letectva

Rozhodnutie sa doručuje

- Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeseniova 17, 833 15 Bratislava
- ministerstvo – do spisu

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

- Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava





## ROZHODNUTIE

Číslo: 06657/2021/SCLVD/04731  
Stupeň dôvernosti: INT

Bratislava 19. 01. 2021

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“), ako správny orgán príslušný na konanie podľa § 11 ods. 2 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „letecký zákon“), v správnom konaní podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“)

### I.

podľa § 11 ods. 2 leteckého zákona a podľa čl. 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 z 10. marca 2004 o poskytovaní letových navigačných služieb v jednotnom európskom nebi (nariadenie o poskytovaní služieb)<sup>1)</sup> v platnom znení

### p o v o ľ u j e

Slovenskému hydrometeorologickému ústavu, so sídlom Jeseniova 17, 833 15 Bratislava (ďalej len „žiadateľ“) vykonávanie leteckej meteorologickej služby v rozsahu stanovenom v rozhodnutí Dopravného úradu č. 023436/2020/OLNS-1/IH za týchto podmienok:

- a) vykonávať leteckú meteorologickú službu a súvisiace činnosti prostredníctvom samostatnej a funkčne nezávislej organizačnej zložky podriadenej priamo generálnemu riaditeľovi žiadateľa (ďalej len „organizačná zložka“),
- b) vykonávať leteckú meteorologickú službu a súvisiace činnosti v súlade s leteckým zákonom, všeobecne záväznými právnymi predpismi, právne záväznými aktmi Európskych spoločenstiev alebo Európskej únie, štandardmi a odporúčaniami medzinárodných organizácií v oblasti civilného letectva, ktoré Slovenská republika prijala a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná<sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 7/zv. 8; Ú. v. EÚ L 96, 31. 03. 2004.

<sup>2)</sup> Napr. zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov; nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 549/2004 z 10. marca 2004, ktorým sa stanovuje rámec na vytvorenie jednotného európskeho neba (rámcové nariadenie). (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 7/zv. 8) v platnom znení; nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1139 zo 4. júla 2018 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva, ktorým sa zriaďuje Agentúra Európskej únie pre bezpečnosť letectva a ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005, (ES) č. 1008/2008, (EÚ) č. 996/2010, (EÚ) č. 376/2014 a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a 2014/53/EÚ a zrušujú nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 552/2004 a (ES) č. 216/2008 a nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91 (Ú. v. EÚ L 212, 22.8.2018), vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu

- c) viesť oddelené účtovníctvo organizačnej zložky založené na objektívne odôvodniteľných zásadách nákladového účtovníctva a v účtovníctve viesť oddelene náklady a výnosy z poskytovania každej služby alebo produktu, ktoré sú súčasťou leteckej meteorologickej služby, poskytnuté
- 1, ostatným organizačným útvarom Slovenského hydrometeorologického ústavu,
  - 2, poskytovateľovi letových prevádzkových služieb,
  - 3, letiskovej spoločnosti<sup>3)</sup> alebo prevádzkovateľovi letiska,
  - 4, inému užívateľovi,
- na účely výpočtu čistých nákladov, sledovania zákazu krížového financovania a dodržiavania plánu výkonnosti<sup>4)</sup>,
- d) používať prostriedky získané vykonávaním leteckej meteorologickej služby výhradne pre potreby organizačnej zložky a na skvalitňovanie leteckej meteorologickej služby,
- e) na požiadanie poskytnúť ministerstvu alebo Dopravnému úradu informácie a údaje o nákladoch a výnosoch podľa písm. c),
- f) poskytovať všetky potrebné podklady a potrebnú súčinnosť ministerstvu najmä v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013<sup>5)</sup>,
- g) poskytovať leteckú meteorologickú predpovednú a výstražnú službu v letovej informačnej oblasti Bratislava (FIR Bratislava),
- h) zabezpečiť prevádzku leteckých meteorologických staníc a vykonávať pravidelné a mimoriadne meteorologické pozorovania na Letisku M. R. Štefánika Bratislava, Letisku Košice, Letisku Piešťany, Letisku Poprad-Tatry, Letisku Žilina, Letisku Sliač,
- i) po dohode s prevádzkovateľmi letísk a Dopravným úradom prevádzkovať letecké meteorologické služobne, ktoré budú pripravovať a poskytovať briefing, meteorologické informácie a meteorologickú dokumentáciu pre členov leteckého personálu,
- j) na základe dohody s poskytovateľom letových prevádzkových služieb alebo leteckej informačnej služby poskytovať meteorologické informácie pracoviskám riadenia letovej prevádzky, pátracej a záchranej služby a leteckej informačnej služby,
- k) zabezpečiť nepretržité fungovanie prevádzkových, technických a programových prostriedkov tak, aby neprišlo k diskontinuite poskytovania leteckej meteorologickej služby,
- l) každoročne predložiť ministerstvu a Dopravnému úradu výsledky nezávislého finančného auditu a správu o činnosti organizačnej zložky vrátane spracovania hospodárskych výsledkov a použitia finančných prostriedkov získaných vykonávaním leteckej meteorologickej služby do 15. 05. v príslušnom kalendárnom roku za predchádzajúci kalendárny rok,
- m) každoročne doručiť ministerstvu a Dopravnému úradu podnikateľský plán činnosti a ročný plán<sup>6)</sup> organizačnej zložky pre príslušný kalendárny rok do 31. 03.

letej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017); vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 (Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019).

<sup>3)</sup> Zákon č. 136/2004 Z. z. o letiskových spoločnostiach a o zmene a doplnení zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 37/2002 Z. z.

<sup>4)</sup> Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/317 z 11. februára 2019, ktorým sa stanovuje systém výkonnosti a spoplatňovania v jednotnom európskom nebi a ktorým sa zrušujú vykonávacie nariadenia (EÚ) č. 390/2013 a (EÚ) č. 391/2013 (Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019).

<sup>5)</sup> Ú. v. EÚ L 56, 25.2.2019.

<sup>6)</sup> príloha III, časť ATM/ANS.OR.D.005 k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2017/373 z 1. marca 2017, ktorým sa stanovujú spoločné požiadavky na poskytovateľov manažmentu letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb a na ostatné funkcie siete manažmentu letovej prevádzky, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 482/2008, vykonávacie



## II.

zrušuje rozhodnutie ministerstva č. 20117/2017/SCL/48013 z 29. 06. 2017.

### Odôvodnenie

V súlade s § 47 ods. 1 správneho poriadku odôvodnenie nie je potrebné, keďže sa týmto rozhodnutím všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné, podľa § 61 ods. 1 správneho poriadku, podať rozklad na Ministerstve dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcii civilného letectva a vodnej dopravy, Nám. slobody č. 6, 810 05 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a nadobudnutí jeho právoplatnosti.

Ing. Jozef Moravčík  
poverený vykonávaním funkcie  
generálneho riaditeľa sekcie

Rozhodnutie sa doručuje

- Slovenský hydrometeorologický ústav, Jeseniova 17, 833 15 Bratislava
- ministerstvo – do spisu

Na vedomie po nadobudnutí právoplatnosti:

- Dopravný úrad, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava

nariadenia (EÚ) č. 1034/2011, (EÚ) č. 1035/2011 a (EÚ) 2016/1377 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 677/2011 (Ú. v. EÚ L 62, 8.3.2017).

**Rozsah poskytovaných služieb na LMRŠ**

Názov žiadateľa				
Slovenský hydrometeorologický ústav				
Druh poskytovanej služby na letisku	Opis poskytovaných služieb	Detailný opis	Požadované	Schválené
Poskytovanie služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu (§ 45 ods. 1 písm. c) leteckého zákona)	Vybavenie cestujúcich	akákoľvek asistencia pri príchode, odchode, premiestňovaní alebo tranzite cestujúcich, vrátane kontroly leteniek a cestovných dokladov, zapísania batožiny a jej prepravy do triediarne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Vybavenie batožiny	manipulácia s batožinou v triediarni, jej triedenie, príprava na odlet, nakladanie na zariadenie a vykladanie zo zariadenia určeného na jej premiestnenie do triediarne a naopak, ako aj preprava batožiny z triediarne na miesto jej výdaja,	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Vybavenie nákladu a pošty	pri náklade: fyzická manipulácia s exportovaným, premiestňovaným a importovaným nákladom, manipulácia so sprievodnými dokumentmi, colné postupy a uplatňovanie akéhokoľvek bezpečnostného postupu odsúhlaseného medzi stranami alebo vyžadovaného okolnosťami,	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		pri pošte: fyzická manipulácia s došlou alebo odosielanou poštou, manipulácia s príslušnými dokumentmi a uplatňovanie akéhokoľvek bezpečnostného postupu odsúhlaseného medzi stranami alebo vyžadovaného okolnosťami	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pozemná obsluha lietadiel (§ 45 ods. 1 písm. d) leteckého zákona)	Služby poskytované na odbavovacej ploche	riadenie pohybov lietadiel na odbavovacej ploche pri prilete a odlete,	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		asistencia pri parkovaní lietadla a zabezpečenie vhodných zariadení	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		komunikácia medzi lietadlom a dodávateľom leteckých služieb	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		nakladanie a vykladanie lietadla, vrátane zabezpečenia a prevádzky vhodných prostriedkov, ako aj preprava posádky a cestujúcich medzi lietadlom a terminálom a preprava batožiny medzi lietadlom a terminálom	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		poskytovanie vhodných jednotiek na štartovanie motora	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		ťahanie a tlačenie lietadla pri prilete a odlete, ako aj zabezpečenie a prevádzka vhodných zariadení	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		preprava potravín a nápojov, ich nakladanie do lietadla a vykladanie z lietadla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Servisné služby pre lietadlo	vonkajšie a vnútorné čistenie lietadla a služby týkajúce sa vody a toaliet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		chladenie a vyhrievanie kabíny, odstraňovanie snehu a ľadu, odmrazovanie lietadla	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		opätovná príprava kabíny a doplnenie príslušným vybavením, skladovanie takéhoto vybavenia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Služby spojené s plnením paliva a oleja	organizáciu a výkon plnenia a odsávania paliva, vrátane skladovania paliva a kontroly kvality a kvantity dodávok paliva	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		plnenie oleja a iných kvapalín	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Zásobovacie služby	skladovanie potravín, nápojov a zariadenia potrebného na ich prípravu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		príprava a doručenie vybavenia ako aj servisovacieho zariadenia a dodávky	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Údržba pohybových plôch letísk (§ 45 ods. 1 písm. e) leteckého zákona)		oprava a čistenie povrchu pohybových plôch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		aplikácia vodorovného značenia pohybových plôch	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		zimná údržba letiska.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Poskytovanie meteorologických služieb	Administrácia a styčné služby s užívateľmi letiska (leteckými spoločnosťami) na poskytovanie meteorologických informácií		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	Zabezpečovanie prevádzky a údržby meteorologických zariadení na letisku		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



Druh poskytovanej služby na letisku	Opis poskytovaných služieb	Detailný opis	Požadované	Schválené
Prevádzka a údržba vizuálnych prostriedkov a zariadení	Organizácia a plánovanie údržby vizuálnych prostriedkov a zariadení		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Zabezpečovanie prevádzky a údržby vizuálnych prostriedkov a zariadení		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Prevádzka a údržba elektrických systémov letiska	Organizácia a plánovanie údržby elektrických systémov letiska		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Zabezpečovanie prevádzky a údržby elektrických systémov letiska		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Letiskové prevádzkové služby	Záchranná hasičská služba		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Odstraňovanie lietadiel neschopných prevádzky		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Služby na obmedzenie nebezpečenstva zrážok A/C so živočíchmi		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Riadenie prevádzky na odbavovacej ploche letiska		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Údržba lietadiel	Rutinné služby vykonávané pred odletom		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Nerutinné služby		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Menný zoznam osôb, zoznam vozidiel a mobilnej techniky, používaných Airside za účelom poskytovania služieb

## MENNÝ ZOZNAM OSÔB - INTERNÝ VSTUP

P.č.	Priezvisko, meno, titul
1	Baláž Ivan, Ing.
2	Baová Blanka, Ing.
3	Bezák Jaromír, Ing.
4	Čampa Norbert
5	Čapó Daniel
6	Grošaft Miroslav, Ing.
7	Housa Martin, Ing.
8	Kohút József, Mgr.
9	Kolesárová Jana, Mgr.
10	Kovács Adrián
11	Kováčiková Helena
12	Králik Milan, Ing.
13	Krollová Sandra, Ing. PhD.
14	Kunzo Cyril , Mgr.
15	Miklánek Dalibor
16	Miklovičová Martina, Ing.
17	Múčková Helena
18	Nedeliak Pavol, Ing.
19	Obselka Vladimír
20	Pánik Vladimír, RNDr.
21	Polakovič Maroš
22	Roman Igor, Ing.
23	Strihovský Marián
24	Sýkora Tomáš, Bc.
25	Uher Igor
26	Varsanyiová Alexandra, Mgr.
27	Vladár Adam, Ing. PhD.
28	Žarnovičanová Ľubomíra, Ing.

## MENNÝ ZOZNAM OSÔB - EXTERNÝ VSTUP

P.č.	Priezvisko, meno, titul
1	Maňák Marek
2	Máliš Roman
3	Schnierer Ján
4	Macej Milan
5	Baláž Martin
6	Bednár Martin
7	Murčo Martin
8	Kotešovský Rastislav
9	Lenhardt Igor
10	Šiška Martin

## ZOZNAM VOZIDIEL - VJAZD

P.č.	EČV	Typ povolenia
1	BL707JP	modrá, žltá, zelená, fialová
2	BL738AT	modrá, žltá, zelená, fialová



## Všeobecné podmienky k zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku

### Článok 1.

#### Úvodné ustanovenia

- 1.1. **Prevádzkovateľ Letiska M.R.Štefánika Bratislava** (ďalej len „**Prevádzkovateľ Letiska**“) je obchodnou, letiskovou spoločnosťou, založenou na základe zákona č. 136/2004 Z.z. o letiskových spoločnostiach v platnom znení (ďalej len „**ZoLS**“), a súčasne držiteľom povolenia, vydaného Leteckým úradom SR dňa 28.10.2011 pod č. p. 9915/311-331/2011, na prevádzkovanie verejného medzinárodného letiska, ako aj najväčším poskytovateľom služieb pozemnej obsluhy na Letisku.
- 1.2. **Prevádzkovateľ Letiska** spravuje a riadi letiskovú infraštruktúru, v zmysle definície v článku 2. týchto VP, zariadenia na Letisku a koordinuje a riadi činnosť subjektov vykonávajúcich činnosti na Letisku.
- 1.3. **Poskytovateľ služieb** je obchodnou spoločnosťou alebo inou entitou, založenou v zmysle právneho poriadku SR, je držiteľom povolenia, vydaného Leteckým úradom SR alebo iným kompetentným orgánom SR alebo je držiteľom povolenia, vydaného kompetentným orgánom členského štátu ES, ktoré ho v zmysle platnej legislatívy ES oprávňuje na výkon činností v ňom uvedených v iných členských štátoch ES.
- 1.4. **Poskytovateľ služieb** má záujem o poskytovanie Určených služieb, v zmysle príslušného článku Zmluvy, v areáli Letiska, v rozsahu a za podmienok definovaných v povolení podľa ods. 1.3. tohto článku VP tretím osobám alebo má záujem vykonávať služby pozemnej obsluhy pre vlastnú potrebu/self handling (definícia self handlingu – vid' § 2 Nariadenia vlády SR);
- 1.5. **Poskytovateľ služieb** má záujem byť poskytovateľom služieb pozemnej obsluhy tretím osobám alebo vykonávať služby pozemnej obsluhy pre vlastnú potrebu /self handling, pričom Zmluvné strany v tejto súvislosti berú na zreteľ ustanovenia medzinárodných právnych predpisov, najmä Smernice Rady ES 96/67 o prístupe na trh služieb pozemnej obsluhy na letiskách spoločenstva, a na jej základe

vydaných právnych predpisov SR – Nariadenia vlády SR č. 641/2005 Z.z. o prístupe na trh služieb na vybavenie cestujúcich a nákladu a pozemnej obsluhy lietadiel (ďalej len „**Nariadenie vlády SR**“), ustanovujúce podmienky prístupu k priestorom a zariadeniam Letiska.

- 1.6. **Prevádzkovateľ Letiska**, ako unikátneho zariadenia v zmysle zákona č. 136/2001 Z.z. o ochrane hospodárskej súťaže v platnom znení (ďalej len „**ZoOHS**“), je povinný umožniť prístup k Letisku ako unikátnemu zariadeniu len za splnenia podmienok, stanovených v § 8 ods. 5 ZoOHS.
- 1.7. **Prevádzkovateľ Letiska** je v zmysle zákona č. 143/1998 Z.z. o civilnom letectve v platnom znení (ďalej len „**Letecký zákon**“) zodpovedný za bezpečnosť leteckej prevádzky na Letisku, a za týmto účelom koordinuje činnosť všetkých fyzických a právnických osôb, zúčastnených na prevádzkovaní a používaní Letiska (§32 ods. 5 Leteckého zákona).

### Článok 2.

#### Definície a pojmy

**Airside** – časť Letiska najbližšie k lietadlu, za hranicou bezpečnostnej, colnej a pasovej kontroly;  
**Letisková infraštruktúra** - nehnuteľnosti, ktorými sú pozemky a na nich vybudované Pohybové plochy s príslušenstvom, najmä so svetelnými navigačnými prostriedkami.

**Pohybová plocha** - líniové stavby na Letisku (vid' ust. § 2 písm. h) Leteckého zákona) určené na vzlety, pristátia a rolovanie lietadiel; najmä všetky odbavovacie plochy a prevádzková plocha so vzletovými a pristávacími dráhami a s rolovacími dráhami.

**Určené služby** - služby definované v príslušnom článku Zmluvy, s ktorých poskytovaním na Letisku Prevádzkovateľ Letiska súhlasí;

**Zmluva** - zmluva o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku, ktorej sú tieto všeobecné podmienky prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len „**VP**“), bez zreteľa na to, že s ňou nie sú pevne spojené.

### Článok 3.

#### Predmet Zmluvy

Predmetom Zmluvy je stanovenie podmienok prístupu k Letiskovej infraštruktúre, resp. jej konkrétne určenej časti, a stanovenie podmienok

vykonávania Určených služieb na Letisku (tzn. služieb, s poskytovaním ktorých Prevádzkovateľ Letiska súhlasí) zo strany Poskytovateľa služieb.

#### Článok 4.

##### Podmienky vykonávania Určených služieb

- 4.1. Poskytovateľ služieb sa zaväzuje, že:
- (i) bude vykonávať Určené služby v rozsahu a za podmienok stanovených v povolení vydanom Leteckým úradom SR alebo iným kompetentným orgánom, ako aj za podmienok stanovených Zmluvou (vrátane týchto VP);
  - (ii) pri akomkoľvek užívaní Letiskovej infraštruktúry bude dodržiavať všetky interné predpisy a pokyny Prevádzkovateľa Letiska, viažuce sa k vykonávaniu Určených služieb, s ktorými sa oboznámil pred podpisom Zmluvy, a ktorých znalosť podpisom Zmluvy potvrdzuje, ako aj tie, s ktorými sa oboznámi počas trvania Zmluvy na základe oznámenia Prevádzkovateľa Letiska, doručeného elektronicky na e-mailovú adresu, uvedenú v Zmluve (ďalej len „**Interné predpisy**“). V prípade porušenia Interných predpisov Poskytovateľom služieb je Prevádzkovateľ Letiska oprávnený vypovedať túto Zmluvu, ktorá má povahu zmluvy podľa ust. § 32 ods. 5 Leteckého zákona, a to s okamžitým účinkom (článok 6. ods. 6.4. písm. (ii) VP);
  - (iii) akékoľvek rozšírenie poskytovania služieb nad rámec tých, ktoré sú Prevádzkovateľom Letiska schválené a majú status Určených služieb (ďalej len „**Rozšírenie Určených služieb**“), musí byť Prevádzkovateľom Letiska schválené dodatkom k Zmluve; do momentu schválenia Rozšírenia Určených služieb Poskytovateľ služieb nie je oprávnený začať s ich výkonom;
  - (iv) zmenu v majetkovej štruktúre, ktorá je v zmysle definície v článku 2 Nariadenia vlády SR predpokladom pre výkon self

handlingu aj pre iného dopravcu, oznámi Prevádzkovateľovi Letiska do 10 (slovom: desiatich dní, čo bola zmena majetkových práv zapísaná v obchodnom registri alebo inej úradnej evidencii (napr. Centrálnom depozitári cenných papierov), a ak sa jedná o listinný cenný papier v rovnakej lehote po potom, čo k prevodu práv z listinného cenného papiera došlo alebo po tom, čo sa o zmene Poskytovateľ služieb sám dozvedel. V prípade omeškania so splnením tejto povinnosti môže Prevádzkovateľ Letiska uplatňovať zmluvnú pokutu vo výške 50 EUR denne, najviac však 3 300 EUR v každom jednotlivom prípade. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu škody, čo ja v rozsahu prevyšujúcom výšku zmluvnej pokuty;

- (v) s ohľadom na skutočnosť, že Prevádzkovateľ Letiska v zmysle Leteckého zákona zodpovedá za bezpečnosť leteckej prevádzky („safety“ aj „security“) na Letisku, strpí výkon auditu za účelom preverenia dodržiavania podmienok výkonu Určených služieb.

#### Článok 5.

##### Odplata za prístup k letiskovej infraštruktúre a platobné podmienky

- 5.1. Prevádzkovateľ Letiska je oprávnený požadovať za prístup k letiskovej infraštruktúre ako unikátnemu zariadeniu podľa ZoOHS odplatu. Až do prijatia Cenníka za prístup na Airside Prevádzkovateľ Letiska odplatu za prístup k Letiskovej infraštruktúre neuplatňuje. Od momentu nadobudnutia účinnosti Cenníka za prístup na Airside bude Poskytovateľ služieb povinný platiť za prístup na Airside odplatu, a to spôsobom a v lehotách splatnosti, ktoré budú stanovené v osobitnom dokumente, vydanom Prevádzkovateľom Letiska, upravujúcom platobné podmienky (ďalej len „**Platobné podmienky k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku**“).
- 5.2. Cenník za prístup na Airside a Platobné podmienky k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside

- poskytovateľmi služieb na letisku nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia na webovom sídle Prevádzkovateľa Letiska a účinnosť dňom, ktorý je v nich uvedený; ustanovenie ods. 5.3. tohto článku tým nie je dotknuté.
- 5.3. Prevádzkovateľ Letiska sa zaväzuje oznámiť Poskytovateľovi služieb prijatie Cenníka za prístup na Airside a Platobných podmienok k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku aspoň 30 (slovom: tridsať) dní pred nadobudnutím ich účinnosti (ďalej len „**Notifikačná lehota**“), a to elektronicky na e-mailovú adresu, uvedenú v príslušnom článku Zmluvy. V prípade nedodržania Notifikačnej lehoty platí, že Cenník za prístup na Airside a Platobné podmienky k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku nenadobudnú účinnosť skôr, ako by uplynulo 30 dní (slovom: tridsať) dní od splnenia notifikačnej povinnosti Prevádzkovateľa Letiska.
- 5.4. Poskytovateľ služieb je viazaný Cenníkom za prístup na Airside a Platobnými podmienkami k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku, a to momentom ich účinnosti. V prípade nesúhlasu s výškou odplaty a/alebo Platobnými podmienkami k Zmluve o podmienkach prístupu a užívania priestoru Airside poskytovateľmi služieb na letisku môže Zmluvu vypovedať, a to tak, že výpoveď Prevádzkovateľovi Letiska doručí najneskôr v deň predchádzajúci ich účinnosti.

## Článok 6.

### Trvanie Zmluvy, jej úpravy a zrušenie

- 6.1. Zmluva je uzatvorená na dobu **1 (slovom: jedného) roka**, počnúc dňom jej účinnosti.
- 6.2. V prípade záujmu môže Poskytovateľ služieb, počas doby trvania tejto Zmluvy, požiadať Prevádzkovateľa Letiska o predĺženie jej právnych účinkov. Poskytovateľ služieb sa zaväzuje túto žiadosť doručiť Prevádzkovateľovi Letiska najneskôr 2 (slovom: dva) mesiace pred uplynutím doby trvania Zmluvy.
- 6.3. Poskytovateľ služieb môže túto Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu v 1-mesačnej výpovednej lehote, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Prevádzkovateľovi

Letiska, a uplynie posledným dňom predmetného mesiaca.

- 6.4. Prevádzkovateľ Letiska je oprávnený vypovedať túto Zmluvu s okamžitým účinkom, ak:

- (i) Poskytovateľ služieb nie je schopný zabezpečiť dodržiavanie kvalitatívnych a/alebo kvantitatívnych parametrov spojených s užívaním Letiskovej infraštruktúry ako unikátneho zariadenia, ak sa súčasne nejedná o naplnenie výpovedného dôvodu podľa písm. (ii) tohto odseku VP;
- (ii) v prípade porušenia Interných predpisov podľa článku 4. písm. (ii) VP;
- (iii) v prípade neumožnenia výkonu auditu alebo neposkytnutia súčinnosti pri výkone auditu podľa článku 4 ods. 4.1. písm. (iv) VP;
- (iv) Poskytovateľ služieb pozemnej obsluhy pre vlastnú potrebu /self handlingu prestane spĺňať predpoklady pre výkon selfhandlingu pre iného leteckého dopravcu v zmysle definície § 2 písm. a) Nariadenia vlády SR. V takom prípade môže byť táto Zmluva vypovedaná len v časti povoľujúcej výkon Určených služieb pre iného leteckého dopravcu.

- 6.5. Ktorákoľvek Zmluvná strana môže túto Zmluvu vypovedať s okamžitým účinkom, ak:

- (i) na niektorú zo Zmluvných strán bol vyhlásený konkurz;
- (ii) druhá Zmluvná strana vstúpila do likvidácie;
- (iii) skončila platnosť povolenia vydaného Poskytovateľovi služieb Leteckým úradom SR alebo iným kompetentným orgánom;
- (iv) rozhodnutím štátneho orgánu alebo zmenou všeobecne záväzných právnych predpisov sa podstatným spôsobom zmenia alebo zaniknú okolnosti, ktoré viedli k uzatvoreniu tejto Zmluvy;
- (v) niektorá z nich bez meškania oznámi nemožnosť plniť svoje povinnosti, vyplývajúce z tejto Zmluvy, v dôsledku vyššej moci alebo akejkolvek inej príčiny, ktorú nemôže Zmluvná strana sama ovplyvniť alebo odvrátiť.



- Výpoveď podľa predchádzajúcej vety musí byť odôvodnená s uvedením skutočností, rozhodných pre posúdenie nemožnosti plnenia. Jej účinky nastupujú dňom doručenia písomnosti adresátovi.
- 6.6. V prípade, ak povolenie alebo iné oprávnenie Poskytovateľa služieb k poskytovaniu Určených služieb bude celkom alebo z časti odvolané, zrušené alebo zastavené potom sa táto skutočnosť považuje za rozvázovaciú podmienku, majúcu za následok zánik tejto Zmluvy, vrátane jej príloh, a to dňom naplnenia rozvázovacej podmienky. O tejto skutočnosti bude Zmluvná strana písomne informovať druhú Zmluvnú stranu.
- 6.7. V prípade, že Zmluva alebo jej časť bude zrušená/zanikne v dôsledku odstúpenia, nemá takéto zrušenie/zánik Zmluvy vplyv na práva a povinnosti niektorej zo Zmluvných strán, ktoré vznikli pred zrušením/zánikom Zmluvy.
- 6.8. Zmluvné strany sa zaväzujú vyporiadať vzájomné práva a povinnosti, vzniknuté na základe tejto Zmluvy, ak budú ku dňu zrušenia/zániku Zmluvy existovať. Toto ustanovenie sa uplatní rovnako aj v prípade zániku Zmluvy iným spôsobom ako len odstúpením.

## Článok 7. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Úpravy alebo doplnky Zmluvy a/alebo jej neoddeliteľných príloh môžu byť vykonané len písomne, vo forme očíslovaných dodatkov k Zmluve, schválených obidvomi Zmluvnými stranami, ak na inom mieste Zmluvy (vrátane VP) nie je uvedené inak.
- 7.2. **Výhrada zmeny VP**
- 7.2.1. Tieto VP je Prevádzkovateľ Letiska oprávnený zmeniť jednostranným úkonom s tým, že takéto zmena sa s ohľadom na zachovanie princípu istoty a stability, ako aj s ohľadom na ďalšie súkromnoprávne princípy, v právnom vzťahu Zmluvných strán nemôže vzťahovať na:
- (i) zmenu alebo rozširovanie povinností Poskytovateľa služieb. To neplatí, ak potreba zmeny (zosúladenia) zmluvných podmienok:
1. vyplýva z platných právnych predpisov Slovenskej republiky

- a/alebo z európskej a/alebo medzinárodnej právnej úpravy alebo
2. má priamu súvislosť s povinnosťou Prevádzkovateľa Letiska dohliadať na bezpečnosť leteckej prevádzky na Letisku a v tejto súvislosti koordinovať činnosti jednotlivých Poskytovateľ služieb;

ustanovenia článku 5. VP tým nie sú dotknuté;

- (ii) rozširovanie alebo zužovanie ustanovených spôsobov a/alebo dôvodov ukončovania Zmluvy; to neplatí, ak potreba zmeny (zosúladenia) zmluvných podmienok vyplýva z platných právnych predpisov Slovenskej republiky a/alebo z európskej a/alebo medzinárodnej právnej úpravy.

- 7.2.2. Zmenené VP nadobudnú platnosť dňom ich zverejnenia na webovom sídle Prevádzkovateľa Letiska a účinnosť dňom, ktorý je v nich uvedený; ustanovenie ods. 7.2.3. tohto článku tým nie je dotknuté.
- 7.2.3. Prevádzkovateľ Letiska sa zaväzuje oznámiť Poskytovateľovi služieb prijatie zmeny VP aspoň 30 (slovom: tridsať) dní pred nadobudnutím ich účinnosti (ďalej len „Notifikačná lehota“), a to elektronicky na e-mailovú adresu, uvedenú v Zmluve. V prípade nedodržania Notifikačnej lehoty platí, že VP nenadobudnú účinnosť skôr, ako by uplynulo 30 dní (slovom: tridsať) dní od splnenia notifikačnej povinnosti Prevádzkovateľa Letiska.
- 7.2.4. Poskytovateľ služieb je viazaný zmenenými VP, a to momentom ich účinnosti. V prípade nesúhlasu s obsahom zmien VP môže Zmluvu vypovedať, a to tak, že výpoveď Prevádzkovateľovi Letiska doručí najneskôr v deň predchádzajúci účinnosti zmenených VP.

- 7.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje, týkajúce sa každej z nich, sú pravdivé, v súlade so skutočným stavom a zaväzujú sa vzájomne sa informovať o akejkolvek zmene údajov tu uvedených bez zbytočného odkladu po tom, čo k takejto zmene došlo, ak na inom mieste Zmluvy (vrátane týchto VP) nie je uvedené inak. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť druhej strane všetky údaje a informácie,

potrebné na právne uplatnenie všetkých práv, vyplývajúcich zo Zmluvy.

#### 7.4. Doručovanie

- 7.4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto Zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely Zmluvy rozumie najmä výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy (ak ho Zmluva alebo zákon pripúšťa), výzvy na zaplatenie a akékoľvek výzvy na plnenie.
- 7.4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou na doručovanie písomností podľa Zmluvy bude adresa sídla alebo korešpondenčná adresa uvedená v záhlaví Zmluvy, ibaže Zmluvná strana oznámi druhej Zmluvnej strane zmenu svojej adresy, podľa ods. 7.3 tohto článku. V takom prípade sa za adresu, určenú na doručovanie, považuje táto oznámená adresa. Odosielajúca Zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta v zmysle tohto odseku VP.
- 7.4.3. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť náležité preberanie zásielok na uvedenej adrese.  
V prípade neprevzatia zásielky sa prejav vôle jednej Zmluvnej strany, adresovaný druhej Zmluvnej strane, považuje za doručený tretím (3.) dňom od uloženia neprevzatej zásielky u doručovateľa. To platí aj v prípade, ak sa druhá Zmluvná strana so zásielkou neoboznámila alebo sa v mieste doručenia nezdržiava, s výnimkou prípadu, ak sa Zmluvná strana so zásielkou nemohla oboznámiť v dôsledku pochybenia zo strany doručovateľa.  
V prípade nedoručiteľnej neuloženej zásielky sa zásielka považuje za doručenú dňom jej vrátenia zo strany doručovateľa odosielateľovi.  
Odstúpenie alebo výpoveď Zmluvy (ak ich Zmluva alebo zákon pripúšťa) sa môže druhej Zmluvnej strane oznámiť len formou zásielky s doručenkou. Predchádzajúce ustanovenia platia pre tento prípad obdobne.
- 7.4.4. Pri ostatných spôsoboch doručovania (doručenie zaslaním faxovej alebo e-mailovej správy) ktoré neobsahujú právny úkon a slúžia len na účely urýchlenia vzájomnej komunikácie Zmluvných strán, sa tieto považujú za dôjdené vytlačením potvrdenia o odoslaní faxovej správy z technického zariadenia odosielateľa alebo zobrazením potvrdenia o odoslaní e-mailovej správy na technickom zariadení odosielateľa. Týmto spôsobom (tzn. s uplatnením fikcie doručenia) je vylúčené adresovanie a doručovanie:
- (i) písomností, obsahujúcich prejavy vôle Zmluvných strán, ktoré sú uvedené v bode 7.4.1. tohto článku;
  - (ii) ostatných písomností, ktoré majú u ich adresáta vyvolať právne účinky (tzn. zakladať, meniť alebo rušiť práva alebo povinnosti);
- to neplatí v prípade doručovania podľa článku 4. ods. 4.1. (ii) a článku 5. ods. 5.3. a článku 7. ods. 7.2.3. týchto VP.
- 7.5. Po pominutí právnych účinkov Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zo Zmluvy s výnimkou tých, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po jej zániku.
- 7.6. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy (vrátane týchto VP), resp. niektoré z jej vedľajších ustanovení je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy (vrátane týchto VP) nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu sledovanému Zmluvou.
- 7.7. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, podporne ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, ako aj inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 7.8. Zmluvné strany potvrdzujú, že porozumeli obsahu Zmluvy (vrátane týchto VP) aj dokumentov, na ktoré sa odvoláva. Tiež vyhlasujú, že ich vôľa bola slobodná a vážna, že obsah Zmluvy (vrátane týchto VP) je vyjadrený dostatočne určito a zrozumiteľne a bola uzavretá podľa zásad dobrých mravov a poctivého obchodného styku.
- 7.9. Zmluva je uzavretá a právne účinky nadobúda dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.

**Tieto VP nadobúdajú platnosť dňom ich zverejnenia na webovom sídle Prevádzkovateľa Letiska, t.j. 1. júna 2012 a účinnosť 1. júla 2012; právne účinky vo vzťahu k Poskytovateľovi služieb však nadobúdajú dňom uzavretia Zmluvy, ktorej sú neoddeliteľnou súčasťou.**



**CENNÍK**  
**POVOLENÍ K VSTUPU A/ALEBO K VJAZDU, PARKOVANIU VOZIDIEL**

**Oslobodenie od poplatkov:**

- rozhoduje predseda predstavenstva alebo člen predstavenstva samostatne;
- riaditeľ alebo vedúci odboru môže vopred písomne s riadnym odôvodnením požiadať predsedu alebo člena predstavenstva o oslobodenie od poplatkov;

POVOLENIE K VSTUPU	
LIP s elektronickým čipom	150,00 € bez DPH / na 2 roky od vydania
	15,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
LIP bez možnosti samostatného pohybu vo VBP - vyžadujúci sprievod	80 € bez DPH na kalendárny rok alebo
	30,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Operatívny (jednorázový) vstup	30,00 € bez DPH
POVOLENIE K VJAZDU - neverejná časť letiska	
Zóna hospodárskej časti, FYTO, PHM, parkovisko pre zásobovanie Terminál	100,00 € bez DPH / na kalendárny rok
	15,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Zóna odbavovacej plochy, Zóna prevádzkovej plochy, Zóna odstavnej plochy, Zóna plníčov LPL	300,00 € bez DPH / na kalendárny rok
	30,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Operatívny vjazd	50,00 € bez DPH
OSTATNÉ SLUŽBY	
Sprevádzaný vstup	30,00 € bez DPH / za každú aj začatú hodinu
Sprevádzaný vjazd (1 vozidlo + 1 vodič)*	
- nákladné a servisné vozidlo do 3,5 t	50,00 € bez DPH / za každú aj začatú hodinu
- nákladné a servisné vozidlo nad 3,5 t	100,00 € bez DPH / za každú aj začatú hodinu
- limuzína do 9 miest	200,00 € bez DPH / za každú aj začatú hodinu
- autobus	200,00 € bez DPH / za každú aj začatú hodinu
Administratívna zmena osob. údajov, výmena ŠPZ	25,00 € bez DPH
Výmena polepu povolenia na vedenie MV	10,00 € bez DPH
Screening tovaru do SRA (RTG, stery, EDT...)	100,00 € bez DPH
POVOLENIE K PARKOVANIU	
Zóna hospodárska časť – neverejná časť	125,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Hospodárska časť – verejná časť P1, P2 a P3	60,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Administratívno – prevádzkový objekt (APO)	130,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Parkovisko pred LÚ MV SR	130,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Príletový terminál „C“	250,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Terminál „A“	250,00 € bez DPH / za každý aj začatý kalendárny mesiac
Parkovanie motorových vozidiel zamestnancov a príslušníkov zložiek podieľajúcich sa na bezpečnostnej ochrane BTS	
- MV SR	40,00 € bez DPH / za kalendárny rok
- Finančná správa	40,00 € bez DPH / za kalendárny rok
SANKCIE	
Strata, krádež LIP s elektronickým čipom – vydanie nového LIP	160,00 € bez DPH
Nevrátenie LIP s elektronickým čipom po uplynutí doby platnosti alebo ukončení PP (zmluvného vzťahu)	50,00 € bez DPH

\*každá ďalšia vstupujúca osoba okrem vodiča je spoplatnená sumou 30,- € bez DPH / za každú aj začatú hodinu.

Cenník povolení k vstupu a/alebo vjazdu, parkovaniu vozidiel je platný a účinný od 01.01.2021

**CENNÍK ŠKOLENÍ**

PRE EXTERNÝCH UŽÍVATEĽOV LETISKA M.R.ŠTEFÁNKA - AIRPORT BRATISLAVA

DOPRAVNÝ PORIADOK PRE PEŠÍCH	CENA
Dopravný poriadok Peší prechod osôb + vstupný režim v SJ  (neobmedzená platnosť)	15 € bez DPH / za osobu pri počte 1 – 5 osôb z jednej spoločnosti  10 € bez DPH / za osobu pri počte 6 a viac osôb z jednej spoločnosti
Dopravný poriadok Peší prechod osôb + vstupný režim v AJ  (neobmedzená platnosť)	60 € bez DPH / za kurz pri počte 1 – 3 osoby z jednej spoločnosti  20 € bez DPH / za každú ďalšiu osobu pri počte 4 – 10 osôb z jednej spoločnosti  10 € bez DPH / za každú ďalšiu osobu pri počte 11 a viac osôb z jednej spoločnosti
DOPRAVNÝ PORIADOK PRE VODIČOV NA ODBAVOVACEJ PLOCHE	CENA
Dopravný poriadok Vodič na odbavovacej ploche (Vodič APN) v SJ  (platnosť 2 roky)	30 € bez DPH / za osobu pri počte 1 – 5 osôb z jednej spoločnosti  25 € bez DPH / za osobu pri počte 6 a viac osôb z jednej spoločnosti
Dopravný poriadok Vodič na odbavovacej ploche (Vodič APN) v AJ  (platnosť 2 roky)	100 € bez DPH / za kurz pri počte 1 - 3 osoby z jednej spoločnosti  30 € bez DPH / za každú ďalšiu osobu pri počte 4 – 10 osôb z jednej spoločnosti  20 € bez DPH / za každú ďalšiu osobu pri počte 11 a viac osôb z jednej spoločnosti
Dopravný poriadok Vodič na odbavovacej ploche (Vodič APN) Praktické jazdy pod dozorom na APN	45 € bez DPH / za osobu

\* v SJ = v slovenskom jazyku, v AJ = v anglickom jazyku